

Vol.4

2013.7

三重県

しんさん

レポート



三木里海水浴場（三重県尾鷲市）

Contents

三重県景況レポート ●中小企業景気動向調査（2013年4～6月期調査）より ……1・2P
「三重県景況は、2012年4～6月期以来4期ぶりに悪化するも、来期は改善の見通し」

調査員・調査企業のコメント ……3P

調査要領・調査を終えて ……4P

お客さま紹介コーナー ●誌上ビジネスマッチング ……5～12P

三重の北から南から ●地域イベントなどご紹介 ……13・14P

三重のうまいどころ ●地域グルメ・銘菓ご紹介 ……15P

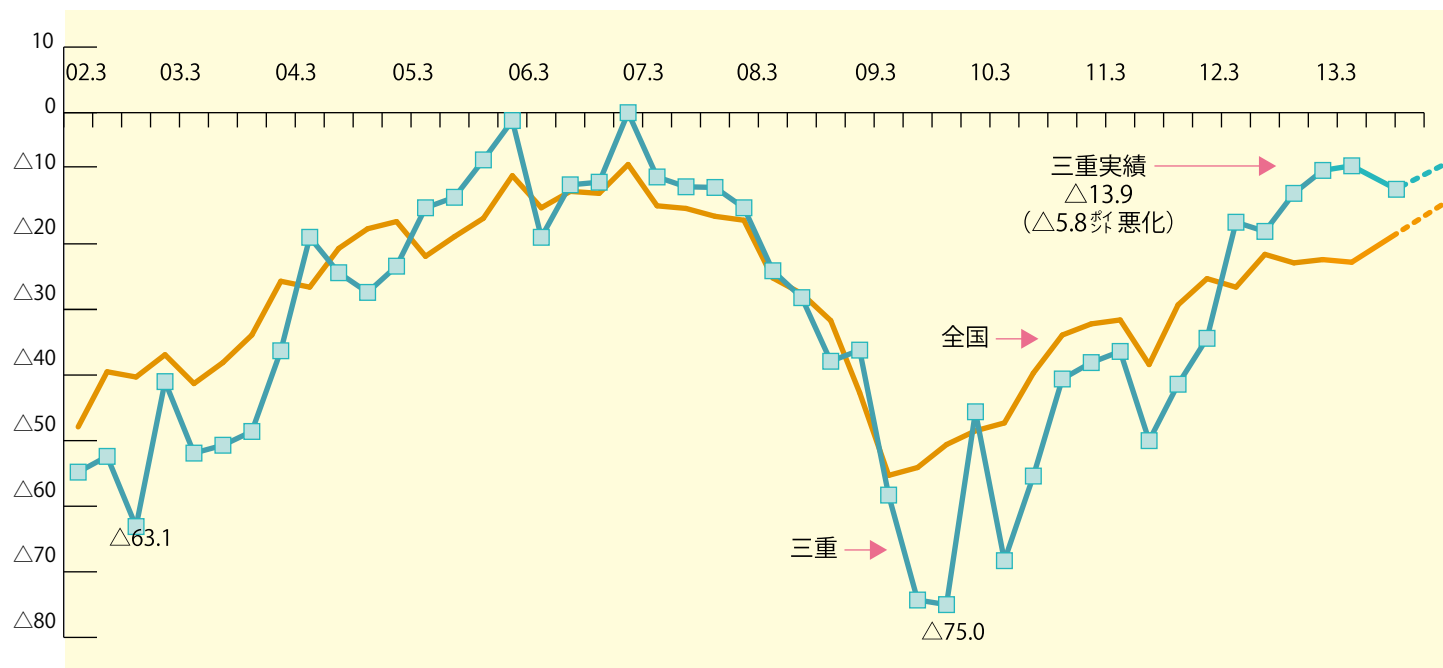
三重県信用金庫協会

三重県景況レポート

中小企業景気動向調査(2013年4～6月期調査)より

三重県内の中小企業 業況判断D.I.の推移

三重県業況は、2012年4～6月期以来4期ぶりに悪化するも、来期は改善の見通し



◆直近の業況

- 2013年4～6月期(実績)の三重県内における信用金庫取引先中小企業の業況判断D.I.は▲13.9と、前期比▲5.8ポイントの悪化となり、2012年4～6月期以来4期ぶりの悪化となった。
- 全国の業況は改善の方向での推移となっているが、三重県の業況は、引き続き、全国を上回る水準で推移している(4～6月期(実績)全国▲15.8)。

◆来期の見通し

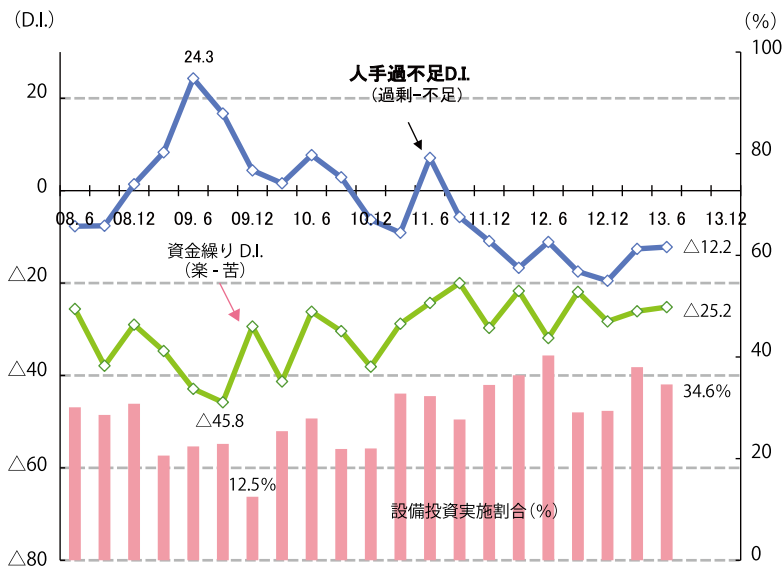
- 2013年7～9月期の三重県業況判断D.I.(見通し)は▲6.1と、当期比+7.8ポイントの改善を見込む。

業種別にみた直近の業況判断D.I.

三重県の業況(直近実績)は、全体で悪化した。小売業、卸売業で改善、サービス業で横ばい、建設業、不動産業、製造業で悪化と、変化幅はまちまちとなっている。

		全産業	製造業	卸売業	小売業	サービス業	建設業	不動産業
三 重	13.3 実績	△ 8.1	△ 14.3	△ 18.2	△ 42.9	△ 13.3	16.7	18.2
	13.6 実績	△ 13.9	△ 17.4	△ 9.1	△ 25.0	△ 13.3	△ 16.7	9.1
	13.9 予想	△ 6.1	0.0	△ 18.2	△ 25.0	0.0	△ 12.5	18.2
全 国	13.3 実績	△ 22.8	△ 27.1	△ 28.8	△ 35.7	△ 19.8	△ 5.1	△ 1.6
	13.6 実績	△ 15.8	△ 20.1	△ 22.1	△ 26.8	△ 14.0	△ 1.0	8.3
	13.9 予想	△ 10.9	△ 13.5	△ 13.0	△ 25.8	△ 13.3	8.1	6.2

※ 部分は、前期比で悪化した項目



三重県内におけるヒト・モノ・カネの動き

人手不足感、資金不足感はともに弱まっている。

○雇用(ヒト)

人手過不足判断D.I.は▲12.2(マイナスは人手「不足」超)と、前期比+0.4ポイント上昇し、人手不足感が弱まった。

○設備投資(モノ)

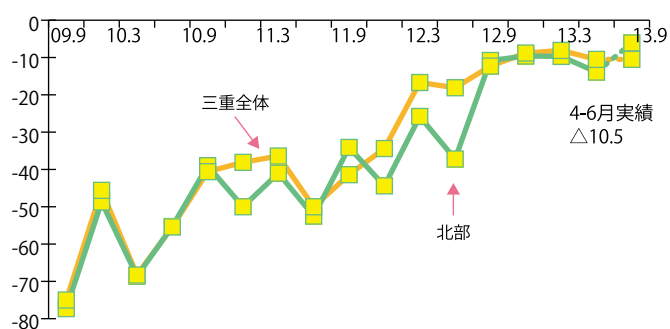
設備投資実施企業割合は34.6%と、前期比▲3.4ポイントの低下となった。

○資金繰り(カネ)

資金繰り判断D.I.は▲25.2と、前期比+0.9ポイントの改善となった。設備投資実施企業割合は低下としているが、資金不足感はやや弱まっている。

県北部と南部の業況

県北部(北勢・伊賀)



小幅悪化するも、来期の見通しはほぼ横ばい

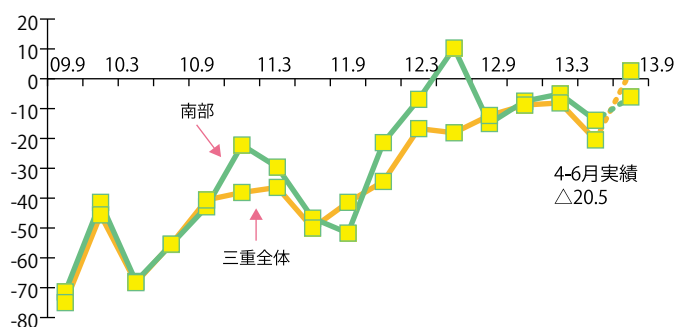
○直近の業況

2013年4-6月期の三重県北部の業況判断D.I.(実績)は▲10.5と、前期比▲0.8ポイントの小幅悪化となった。小売業、不動産業、サービス業の3業種で改善、建設業、製造業の2業種で悪化がみられた。

○来期の見通し

2013年7-9月期の見通しは▲10.5と、当期比横ばいを見込む。製造業、サービス業の2業種で改善、不動産業、卸売業、建設業の3業種で悪化の予想である。

県南部(中南勢・東紀州)



実績は大幅な悪化するも、来期は改善の見通し

○直近の業況

2013年4-6月期の三重県南部の業況判断D.I.(実績)は▲20.5と、前期比▲15.4ポイントの大幅悪化となった。卸売業、小売業の2業種で改善、建設業、不動産業、サービス業の3業種で悪化となった。

○来期の見通し

2013年7-9月期の見通しは+2.6と、当期比+23.1ポイントの大幅改善を見込む。製造業、不動産業、建設業、サービス業の4業種で改善の予想である。

調査員・調査企業のコメント

中小企業景気動向調査(2013年4～6月期調査)より

調査実施時に寄せられた調査員・調査企業の特徴的なコメントをご紹介します。

県北部(北勢・伊賀)

- 平成25年3月期は過去最高の売上であり、4月以降の売上も安定的に推移している。今後、東北地方での受注増加が見込める。(鋳物製品卸売業)
- 公共工事については、若干回復の兆しがあり、今後は、既存取引先の周囲を中心に販路の拡大を目標として活動する。(建設業)
- 業界全体での業況は横ばいであり、その環境の中で原材料が上がってきているため、利益確保に経費を削減していく必要がある。(陶磁器製造)
- 消費税増税の駆け込み需要があるものの、依然業況は厳しい。(不動産業)
- 介護事業の需要は拡大傾向にあるも、競争が激しくなりつつあり、人材の維持確保が厳しくなる可能性がある。今後はその対策を練っておく必要がある。(介護事業)
- 同業者の競争激化や円安の影響による仕入価格の上昇等、当社にとっては厳しい環境が続くと思われる。今後も更なるコストダウンを図り、新商品の開発等に注力していく。(燃料小売業)
- 前年同期比、業況に大きな変化はないが、今後の受注見込みが減少傾向のため経費削減に取り組む中。(建設業)
- 最近の円安により、一部仕入価格が上昇し利幅が縮小するなど、影響が出始めている。今後の消費税率引き上げの対応も情勢を見て検討する予定である。(洋菓子製造)
- 1月～3月は例年閑散期で低調な推移であった。4月から夏休みまでのトップシーズンの売上確保に努力中。(旅行業)
- 若者のアルコール離れの中であるが、造り酒屋として銘酒を提供することを心がけ、現状では売上に大きな変化なく推移している。(日本酒製造)
- 平成25年2月頃より受注が増加、加工が追いつかない状態。設備投資も検討中。業績回復基調にある。(真空ポンプ用部品製造)

県南部(中南勢・東紀州)

- 東日本大震災以降、高台の土地の売れ行きが良好である。今後、消費税増税に伴う駆け込み需要も見込まれる。(不動産業)
- 近隣に有料老人ホーム、デイサービス事業者など競合業者が出てきている。しかしながら、早くから介護事業に参入している当社は経験と実績によりスタッフ教育を行ってきたため質の高いサービスを提供しており利用者からの信用もあると感じている。地域には介護を必要とする方が多くみえるため、今後も安定した需要が見込まれる。(介護事業)
- 大型店との競争、商圈人口の減少により売上減少傾向。現在ネット販売に注力し売上維持の仕組作りをしている。店舗別採算を考慮し撤退店舗の必要性も感じている。(小売業)
- インターネットカフェは売上減少傾向にある。他のサービスを加えながら売上維持に努めている。(インターネットカフェ事業)
- アベノミクスによる恩恵はほとんど感じられない。地域には競合業者が多く、安定した受注、収益確保していくのは厳しい状況である。(土木工事業)
- 10月の伊勢神宮の式年遷宮を控え、団体・個人客共に予約状況が良好である。運営に伴う期間従業員の確保、派遣雇用単価が急激に上がってきているなど当面の問題もあるが、当面、高い稼働率で推移する見込みである。(旅館業)
- 紀州自動車道全面開通により、メリット・デメリットがあり、今後この動きを注視していきたい。(小売業食料品)
- 新年度に入ったが、新規公共工事の受注がまだ発注されていない。今後は高速道路関連工事がある程度終了し受注の見込みは薄い、災害復旧関連工事の発注が見込まれ受注に努力していく。(建設業)
- 円安により輸入木材の価格上昇に伴い、国産材の需要増加に期待している。(桧木製品)
- 宅地造成・販売に力を入れている。売れ行きも概ね良好である。(建築・不動産)
- 太陽光発電の売上に力を入れて売上増加に努力している。(鋼材・建築資材等卸売)

調査要領・調査を終えて

中小企業景気動向調査(2013年4～6月期調査)より

調査要領

- ①調査地域:三重県内
- ②調査対象:県内信用金庫取引先中小企業 120社
- ③回答割合:有効回答115社(回答率95.8%)
- ④調査時点:2013年6月3日～7日 ※2013年4～6月期の景気の現状と2013年7～9月期の見通しを調査したものです。
- ⑤調査方法:三重県内信用金庫営業店の調査員による面接聴取りおよび紙面調査
- ⑥分析方法:D.I.(Diffusion Index)による分析

D.I.は景気の変化の方向とスピードをとらえるための指標で、プラス回答割合(良い、増加など)からマイナス回答割合(悪い、減少など)を差し引いて算出しています。例えば、業況判断D.I.の値の高低は、景況感の水準を示しており、また、前期と比べたD.I.の変化幅をみることで、景況感の変化の方向やスピードを読み取ることができます。

(例)

良い	普通	悪い
40.0%	40.0%	20.0%

(良い) (悪い)
 左の場合のDI値は $40.0 - 20.0 = +20.0$ となります。
 DIは景気の向きを表し、DI値が高いほど景気に勢いがあり、反対に低いほど景気の停滞感が強いことになります。

◆調査対象企業の内訳

【業種別】

製造業	食料品製造業	3
	輸送用機械器具製造業	4
	その他	16
		23
卸売業	建築材料卸売	4
	その他	8
		12
小売業	燃料小売業	4
	その他	12
		16
サービス業	洗濯・理容・浴場業	5
	自動車整備業	4
	その他	23
		32
建設業	総合工事業	18
	その他	8
		26
不動産業	建売業・土地売買業	9
	不動産代理業・仲介業	2
		11
		120

【規模別】

1～9人	40
10～19人	22
20～29人	21
30～39人	13
40～99人	18
100人以上	6
	120

【所在地別】

津市	3
四日市市	23
伊勢市	7
松阪市	14
桑名市	15
鈴鹿市	9
名張市	4
尾鷲市	8
鳥羽市	2
熊野市	2
伊賀市	14
その他	19
	120

調査を終えて

本稿は、全国約16,000社、うち三重県内120社を対象とした国内最大規模の景況感調査に基づいており、県内企業の景気実感について、現場の生の声とともにいち早く紹介することを目的としている。今回調査では、三重県業況は2012年4～6月期以来4期ぶりの悪化となっているが、その方向感は業種ごとにばらつき感がある。寄せられたコメントでは、業種によっては平成24年度は過去最高の売上となり、4月以降の売上も安定的に推移しているなど、明るい話題も聞かれる。しかし、最近の円安により、一部仕入価格が上昇し利幅が縮小するなど、影響が出始めているほか、地域には競合業者が多く、安定した受注、収益確保していくのは厳しい状況となっている。また、コメントでは、アベノミクスによる恩恵を十分に受け取れていないとの声も寄せられている。今後の先行きについては、全国と同様に多くの業種で改善を見込んでいるが、次回9月調査では、こうした状況を踏まえ、企業マインドが回復しているか、十分注目したい。

お客さま紹介コーナー

誌上ビジネスマッチング

あさけせいこう

朝明精工 株式会社

専用工作機械の設計、部品加工、組立、据付、アフターメンテナンスの全ての工程を自社で行ないます。日本国内のみならず海外工場への据付・アフターメンテナンスも自社で行ないます。

求める案件（マッチング情報）

発注	専用機の機械設計・電気設計の能力増強を進めています。人材紹介および派遣、外注などのご提案を求めています。
受注	専用工作機械の新作および既存工作機械のオーバーホール・改造（バージョンアップ）

主要取扱商品等

住所 〒512-8064 三重県四日市市伊坂町高田1636-8
TEL 059-363-2263 FAX 059-363-2265

紹介金庫／桑名信用金庫
(営業統括部:0594-24-2528)

業種：ものづくり（機械・金属）



HPアドレス <http://www.asake.com>
Eメール s.ohmori@asake.com

だいあんせいざくしょ

株式会社 大安製作所

当社は小径の加工部品を0.001mmの単位で加工する切削技術を核に、0.0001mmの寸法制御を行う研削技術・卓越したバリ処理技術を駆使しながら、オンリーワンの加工部品を提供しています。また金属表面の摺動機能改善技術「サーフィン」を新開発いたしました。

求める案件（マッチング情報）

0.001mm単位の加工精度で超精密金属加工部品をご提供してきた当社が、この度、究極の表面改善技術、「サーフィン」を開発いたしました。「サーフィン」は小径金属加工部品の凹み位置に、直線・円弧・テーパの形状に、自在に部分鏡面を実現できる技術です。（写真を参照ください）しかもNC自動旋盤での切削加工と工程を切り離すことなく、鏡面化を実現しました。NC自動旋盤から出てきた時には部分鏡面を含んだ完成品となります。

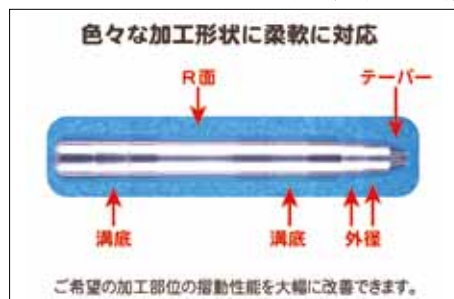
主要取扱商品等

ISO9001:2008 エコステージ

住所 〒511-0264 三重県いなべ市大安町石橋東字畑崎1840番地
TEL 0594-78-1881 FAX 0594-78-1882

紹介金庫／桑名信用金庫
(営業統括部:0594-24-2528)

業種：ものづくり（機械・金属）



HPアドレス <http://www.daian-ss.co.jp>
Eメール contact@daian-ss.co.jp

ちゅうぶさんしょう

中部産商 株式会社

弊社は鋳造用耐火物の製造・販売、鋳造用副資材の販売、LPガス及びガス器具の販売を行っている会社です。私たちは常にお客様の立場に立ち、お客様に喜んでいただけるよう心がけ『産業から家庭まで奉仕する』を会社のモットーとし活動しております。

求める案件（マッチング情報）

発注	
受注	鋳造に関する資材・機械

主要取扱商品等

鋳造用耐火物（ストレーナー・湯口スリーブ）
鋳造用副資材・LPガス及びガス器具

住所 〒510-0942 三重県四日市市東日野町43-1
TEL 059-321-4600 FAX 059-321-3644

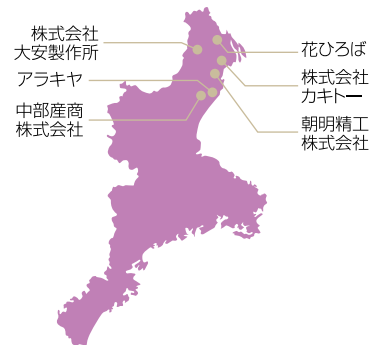
紹介金庫／桑名信用金庫
(営業統括部:0594-24-2528)

業種：ものづくり（科学・窯業）



HPアドレス <http://www.chubu-sunsho.co.jp>
Eメール info@chubu-sunsho.co.jp

このコーナーは、各信用金庫のお取引先企業様を紹介する「誌上ビジネスマッチング」です。
ぜひ、皆様の販路拡大やビジネスの連携にお役立て下さい。
お問合せは、直接掲載企業様まで、もしくは紹介信用金庫までご連絡下さい。



株式会社 カキト

紹介金庫／桑名信用金庫
(営業統括部:0594-24-2528)

業種：環境ビジネス

節電が要求されている今日、企業や家庭での猛暑時のクーラーにも代表されるように、消したくない電気があります。システム及び機器の改良、更新により節電と快適性の両立を提案します。節電省エネ提案のみならず、御家庭のルームクーラーから大型空調まで幅広くお客様の御要望におこたえします。

求める案件(マッチング情報)

(受注)省エネ節電リニューアルは空調機などのシステムを改良・更新することにより電力量が50%カットできる場合があります。産官学連携開発システムを取り入れ温湿度と電力量を事前に計測し、最適化の御提案をします。施工後も希望される方には計測を行ないどれだけ節電できたかの「見える化」を行います。このシステムはLEDや太陽光発電などのスマート化にも役立っています。



主要取扱商品等

一級管工事10名・一級土木工事4名
一級電気工事2名・設備士2名

住所 〒511-0068 三重県桑名市中央町2丁目39番地
TEL 0594-21-3711 FAX 0594-21-3278

HPアドレス <http://www.kuwana.ne.jp/kakito/>
Eメール kakito@kuwana.ne.jp

はなひろば 花ひろば

紹介金庫／桑名信用金庫
(営業統括部:0594-24-2528)

業種：生活・住環境

花に親しみ、園芸を楽しむ花ひろばでは、四季折々の植物を常時2,000品種以上の品揃えで販売させて頂いております。お散歩気分でお買い回り頂ける広い店内では、草花苗や鉢花以外でも、切花や庭木、ギフト向け洋ラン、観葉植物などの植物全般、園芸資材も含め、様々なシーンでご対応させて頂いております。その他には、産直野菜コーナーや海産物、喫茶、軽食、あるいはドッグラン併設のペットショップなどございます。グリーンアドバイザー資格を持つスタッフも何名か常駐しておりますので、ぜひお気軽にお問合せ下さいませ。

求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	観賞用植物、生花、野菜苗等



主要取扱商品等

農業取締法第8条農業販売業7-1-17

住所 511-0118 三重県桑名市多度町御衣野4100番地
TEL 0594-48-6271 FAX 0594-48-6280

HPアドレス <http://www.hanahiroba-hana.com>
Eメール tenpo@hanahiroba.com

アラキヤ

紹介金庫／桑名信用金庫
(営業統括部:0594-24-2528)

業種：建築資材販売業

専門的な商品、情報を提供し、昔ながらの小売店独自のフットワークの軽さで、多種多様なご注文に対応できます。

求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	建築関係の資材・工具等の発注をお待ちしております。



主要取扱商品等

住所 〒510-0015 三重県四日市市城山町1-38
TEL 059-331-2200 FAX 058-331-1877

HPアドレス
Eメール

お客さま紹介コーナー

誌上ビジネスマッチング

いせてくにかるせつび

イセテクニカル設備 株式会社

紹介金庫／北伊勢上野信用金庫
(企業支援部:059-354-9975)

業種：機械・設備

得意分野・冷凍、冷却機、加熱機器に関する制御、試験装置の開発・大型高温高湿室、装置の開発・大幅な省エネ・製造、試験ラインの評価機器、改善機器の開発・各種試験装置用治具の開発
オリジナル屋外設置冷蔵庫・移動可能な屋外据え置き型で、建物と分離して設置、冷蔵庫の外装(外壁)を不燃材で構成し一体化したリフト及びユニックで移動が容易



求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	

主要取扱商品等

大型恒温室・高温槽・電気特性試験装置・環境試験装置
屋外設置冷蔵庫

住所 〒513-0854 三重県鈴鹿市末広北2丁目1-5
TEL 059-382-4570 FAX 059-382-5209

HPアドレス <http://www.geocities.jp/isetecnikal/index.html>
Eメール istec@mecha.ne.jp

株式会社 バリューリソース・デザイン

紹介金庫／北伊勢上野信用金庫
(企業支援部:059-354-9975)

業種：Webサイト制作・電子ブック作成・Webアプリ・システム開発

バリューリソース・デザイン(通称:VRD、本社:三重県四日市市)は、主として中小企業のCSR支援・ソリューションのASPサービスの提供及びWebを活用した企業のマーケティング支援サービス、コンサルティングを行い、これに関わる知的財産の管理、販売業務、また、ホームページ制作・企画・更新サポート及び広報宣伝のデザイン企画・制作を行っております。



求める案件(マッチング情報)

発注	営業・販売業務(事業パートナー)・DTPデザイン業務
受注	営業エリアを広げたい、県外のクライアントが多い、IT化を推進したい企業・団体様

主要取扱商品等

Webサイト制作サービス・電子ブック作成サービス
不動産会社向け物件管理サービス

住所 〒510-0012 三重県四日市市羽津丁289-32
TEL 059-330-1585 FAX 059-330-1586

HPアドレス <http://www.vrd.jp>
Eメール vrd-manager@vrd.jp

とうようちゅうてつ

東洋鋳鉄 株式会社

紹介金庫／北伊勢上野信用金庫
(企業支援部:059-354-9975)

業種：鋳鉄製造業

弊社は、3DCADを駆使して製作した発泡スチロール模型にて、砂型を造り、熔解した鉄を流し込んで、鋳物素材を製造しております。製造した鋳物素材は、自動車や工作機械を始め様々な産業用製品のパーツとして使われています。また、多品種少量生産により、社会情勢に合わせた生産体制を行うとともに、CAD/CAM技術によって、お客様のニーズにも柔軟に対応できる様努めています。



求める案件(マッチング情報)

発注	鋳物部品の機械加工
受注	鋳物素材

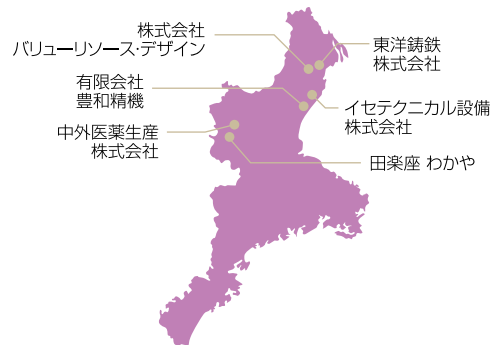
主要取扱商品等

自動車部品金型、工作機械部品

住所 〒510-0832 四日市市伊倉三丁目5-40
TEL 059-351-6119 FAX 059-353-1521

HPアドレス <http://www.10.ocn.ne.jp/~toyofa/>
Eメール toyochutetsu.co@joy.ocn.ne.jp

このコーナーは、各信用金庫のお取引先企業様を紹介する「誌上ビジネスマッチング」です。
ぜひ、皆様の販路拡大やビジネスの連携にお役立て下さい。
お問合せは、直接掲載企業様まで、もしくは紹介信用金庫までご連絡下さい。



ほうわせいき

有限会社 豊和精機

紹介金庫／北伊勢上野信用金庫
(企業支援部:059-354-9975)

業種：金属製品製造業

金属加工を通してお客様に感動を提供できる製品を目指し、様々なご要望に応えられる体制を整えて、日々自らの技術向上に励み、人材(人材)づくりを目指しておりその中で製品が生まれます。個々の製品にはそんな社員の職人技・思いが込められ、人々に興味を持って頂き、使って頂く製品であること。社員一同、困難な製品にも常に取り組み体制を整え受注依頼をお待ちしております。

求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	金属加工品作成依頼の方

主要取扱商品等
金属加工製品

住所 〒519-0324 三重県鈴鹿市小社町651-1
TEL 059-371-1209 FAX 059-371-1689

HPアドレス
Eメール sugimoto@houwa-seiki.co.jp



ちゅうがいやくせいさん

中外医薬生産 株式会社

紹介金庫／北伊勢上野信用金庫
(企業支援部:059-354-9975)

業種：医薬品製造業

当社は、大正8年の創業以来、一般用・医療用医薬品及び医薬部外品、機能性食品の製造・販売を行っており、剤型的には、ドリンク剤、錠剤、坐剤、軟膏剤を主力としています。そして、大手ドラッグストアや地元有力店を通じて、直接消費者の皆様に自社製品をお届けすると共に、委託先との商品構想がマッチングできる共同開発や、開発段階からの受託も実施しております。

求める案件(マッチング情報)

発注	強いコスト競争力を持つ資材(ケース・ラベル・梱包箱の印刷、瓶、プラスチック容器等)調達
受注	ドラッグストア等の小売店、開発受託、製造受託

主要取扱商品等
滋養強壮・ドリンク剤、ビタミン剤、胃腸薬・便秘薬
総合感冒薬・鎮咳去痰薬、痔疾用薬、水虫用薬他

住所 518-0131 三重県伊賀市ゆめが丘7-5-5
TEL 0595-21-0120 FAX 0595-21-0365

HPアドレス http://chugai-iyaku.co.jp
Eメール info@chugai-iyaku.co.jp



でんがくざ

田楽座 わかや

紹介金庫／北伊勢上野信用金庫
(企業支援部:059-354-9975)

業種：飲食業

200年間変わらぬ技術を受け継ぐ一魚介類の乏しかった伊賀地方では、古くから栄養豊富な豆腐づくりが盛んで、豆腐を利用した田楽の味が楽しまれてきました。文政13年(1830年)創業の「田楽座 わかや」は一子相伝でその技術を受け継ぎ、江戸時代の田楽の味を今に伝える人気店です。地元産大豆「フクユタカ」を使い、毎日、消費する分だけをつくっています。「こだわり」をもった「田楽」の味を求めて、地元はもちろん遠方からも足を運ぶ人が絶えません。

求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	

主要取扱商品等
田楽

住所 〒518-0878 伊賀市上野西大手町3591
TEL 0595-21-4068 FAX 0595-23-5050

HPアドレス
Eメール



お客さま紹介コーナー

誌上ビジネスマッチング

つじとそう

有限会社 辻塗装

紹介金庫／ 三重信用金庫
(業務部:0598-53-2226)

業種：塗装業

弊社は、樹脂・金属製品の塗装工場として40年、明和町において、今日まで技術を培ってまいりました。今後も塗装技術と豊富な経験を生かし、新たなニーズにお答えさせていただければと考えております。“これは!”と思われる物が御座いましたら是非ご相談ください。



求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	噴霧塗装・粉体塗装・バット印刷

主要取扱商品等
塗装全般

住所 〒515-0302 多気郡明和町大淀山2849-1
TEL 0596-55-2675 FAX 0596-55-2395

HPアドレス <http://www.tsujitosou-mie.com/>
Eメール info@tsujitosou-mie.com

おっこしんじゅ

OKKO真珠 株式会社

紹介金庫／ 三重信用金庫
(業務部:0598-53-2226)

業種：真珠製品、貴石加工販売

当社は伊勢市に本社を置き、真珠製品の加工卸を営んでおります。真珠の加工から枠の加工、オリジナル商品の提案など真珠養殖以外のあらゆることを一連で行っております。又、真珠以外の貴石、半貴石等のアクセサリ、ジュエリーの製品も取り扱っておりますので、お客様からのご要望を社員一同心よりお待ちしております。



求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	PB商品の開発生産、OEM、ODM商品の生産等。

主要取扱商品等
パールアクセサリ、パールジュエリー
貴石、半貴石アクセサリ等

住所 〒516-0014 伊勢市楠部町1801
TEL 0596-27-5998 FAX 0596-23-7307

HPアドレス <http://www.okko.jp>
Eメール okko@amigo2.ne.jp

ふじこうぎょう

株式会社 藤工業

紹介金庫／ 三重信用金庫
(業務部:0598-53-2226)

業種：製造業

弊社は、操業以来手作業による組立てを主とし自動車関連及び電子機器の製造を行っております。手作業の加工から独自の設備や治具を自社開発することで、顧客に喜んで頂ける品質、価格、納期で製品を提供できる小回りの効く会社です。



求める案件(マッチング情報)

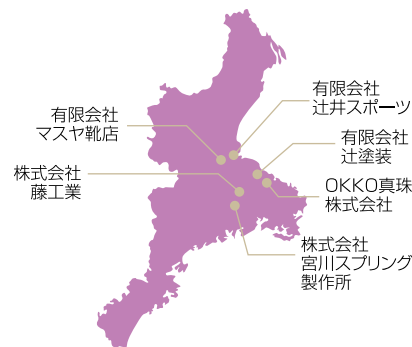
発注	
受注	ASSY部品の組立て製造及、治具化及び設備開発

主要取扱商品等
自動車ゴム製品の加工 ゴム成形
プラスチック製品の組立て 基板の半田付け

住所 〒519-2166 多気郡多気町野中638
TEL 0598-37-3220 FAX 0598-37-3221

HPアドレス <http://www.ma.mctv.ne.jp/~fuji/>
Eメール fuji@ma.mctv.ne.jp

このコーナーは、各信用金庫のお取引先企業様を紹介する「誌上ビジネスマッチング」です。
ぜひ、皆様の販路拡大やビジネスの連携にお役立て下さい。
お問合せは、直接掲載企業様まで、もしくは紹介信用金庫までご連絡下さい。



つじいすぽーつ

有限会社 辻井スポーツ

紹介金庫／三重信用金庫
(業務部:0598-53-2226)

業種：スポーツ用品販売業

当社は三重県内に6店舗を持つスポーツ用品販売店です。野球、サッカー、陸上、テニス、バレー等幅広い商品を取り揃えております。地域スポーツの発展に向け、店頭・外商販売により地域・企業・学校スポーツの団体商品の取扱いも行っておりますので関係者の皆様からのご連絡、社員一同心よりお待ちしております。

求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	幅広いお取引様を探しております。(松阪店・伊勢店・ララパーク店・マーム店・津店・鈴鹿店)

主要取扱商品等
スポーツ用品全般

住所 〒515-0074 松阪市新座町1117番地
TEL 0598-26-3817 FAX 0598-26-3563

HPアドレス <http://tsujiisports.com/>
Eメール tsujisp@nifty.com



ますやくつてん

有限会社 マスヤ靴店

紹介金庫／三重信用金庫
(業務部:0598-53-2226)

業種：靴小売業

当社は昭和37年創業以来、靴小売業を営んでおります。現在松阪市内に2店舗、ネット販売(クリックマーケット)を展開しております。夏場に向け、今シーズンの一押しブランドをご紹介させていただきます。履き心地と、機能性、デザイン性を併せ持った巷で話題のKEEN【キーン】。アートとして評価の高い限定モデルのヨギサンダルから、雨にも強い防水トレッキングシューズまで県下への幅広い品揃えを実施しております。ご来店、社員一同心よりお待ちしております。

求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	幅広いお客様をお待ちしております。(店舗:ペルタウン店・マーム店・ネット店 クリックマーケット)

主要取扱商品等
KEEN、REDWING、
Dr.Marten、NIKE、PUMA、Indian、など

住所 515-0084 松阪市日野町8ペルタウン
TEL 0598-26-5123 FAX 050-1111-2098

HPアドレス <http://store.shopping.yahoo.co.jp/masuya92/>
Eメール masuya92shopping@ybb.ne.jp



みやがわすぷりんぐせいさくじょ

株式会社 宮川スプリング製作所

紹介金庫／三重信用金庫
(業務部:0598-53-2226)

業種：プレス加工

当社は、ステンレス鋼線・硬線・ピアノ線からバネを加工、線径0.2ミリの小物精密バネから線径6ミリの大型バネまであらゆるご要望にお応えします(ねじりコイルバネ加工・押しバネ加工・ベンダー曲げ加工)。またバネはもとより、各種プレス加工・金型製作・治具加工から組立まで一貫して加工も承ります。

求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	線径0.2~6ミリのバネ加工、プレス・バネから組み立てまで一貫加工

主要取扱商品等
小物精密バネ、プレス品、錠前

住所 〒514-2405 多気郡太台町弥起井宮ノ西218-1
TEL 0598-82-1778 FAX 0598-82-1943

HPアドレス <http://www.miyagawa-spring.ecnet.jp>
Eメール msh-ma@crocus.ocn.ne.jp



お客さま紹介コーナー

誌上ビジネスマッチング

にししょうてん

西野商店

紹介金庫／紀北信用金庫
(業務部:0597-23-2341)

業種：食ビジネス

当店は30年前から干物作りを始め、主に熊野灘で獲れた魚をセイロに1枚ずつ丁寧に並べ天満浦の陽光と浜風のもと、天日干しにこだわりの凝縮した旨みのある商品を提供しております。天日干しは味がよくなり、どこか懐かしい自然な甘みが出て、焼き上がりのふっかり感も違うので是非ご賞味下さい。また、冬場なら尾鷲港に水揚げされたサンマの丸干しが好評です。

求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	販路拡大の為、幅広く販売先様を探しております。

主要取扱商品等

タチウオミリン、サバミリン
メカジキタマリ、昭和鯛丸干し

住所 〒519-3602 尾鷲市天満浦44-3

TEL 0597-22-3219 FAX 0597-22-9999

HPアドレス <http://www.4plala.or.jp/nishino-syouten>

Eメール nishino-syouten@camel.plala.or.jp



とうべや

懐かしの味処 稲米舎

紹介金庫／紀北信用金庫
(業務部:0597-23-2341)

業種：食ビジネス

昔の面影を思い浮かべるような、田舎の家に帰った雰囲気があって、海が望める高台の途中にある日本家屋の店造りです。「地域の食材の旨みをできるだけ大切に」を心がけ、家庭的な雰囲気皆様をお待ちしております。[営業時間] 昼／12:00～14:00・夜／18:00～21:00

[定休日] 不定休*要予約前日までお願いします。 [料金] ¥2,100～

求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	

主要取扱商品等

季節のおまかせコース
(4月～9月殻付きウニ、12月～4月渡利ガキがつかます)

住所 〒519-3415 三重県北牟婁郡紀北町海山区矢口浦439-3

TEL 0597-39-1280 FAX 0597-39-1280

HPアドレス <http://toubeya.com/>

Eメール



株式会社 やきやまふあーむ

紹介金庫／紀北信用金庫
(業務部:0597-23-2341)

業種：食ビジネス

夏場は冷たく、冬場は暖かい山の滋養が豊富に含まれた地下水をくみ上げ、完全無農薬の肉厚で美味しい椎茸をハウス栽培・加工販売してしています。ハウスで栽培した完熟とまとを使用し丁寧に炊き上げた「とまとけちゃっぷ」も製造・販売。ご購入いただいた方からは「ほんのりと酸味を利かせた味わいは、ピザやパスタソースに最高」との評判です。インターネットでの販売の他、尾鷲市内のスーパー「主婦の店」、「夢古道おわせ」、おわせ魚センター「おとと」、「奥伊勢PA」や道の駅などでも取り扱っています。一度ご賞味ください。

求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	販路拡大のため、幅広く販売先様を探しております。

主要取扱商品等

生椎茸・干し椎茸・トマトケチャップ他

住所 〒519-3811 三重県尾鷲市三木里町249-1

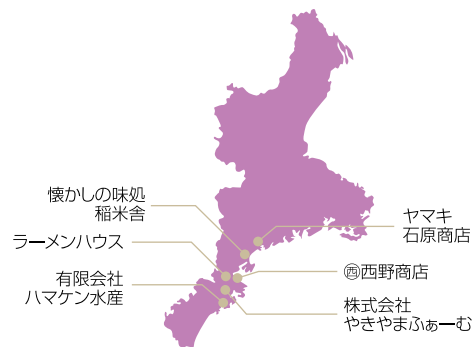
TEL 0597-28-8007 FAX 0597-28-8009

HPアドレス <http://yakiyamafarm.com/>

Eメール



このコーナーは、各信用金庫のお取引先企業様を紹介する「誌上ビジネスマッチング」です。
 ぜひ、皆様の販路拡大やビジネスの連携にお役立て下さい。
 お問い合わせは、直接掲載企業様まで、もしくは紹介信用金庫までご連絡下さい。



はまけんすいざん

有限会社 ハマケン水産

紹介金庫／紀北信用金庫
 (業務部:0597-23-2341)

自慢の「ひもの」は、手作り・無添加の天日干しです。水は熊野の天然水、塩は赤穂の天然塩を使用しています。「民宿はまけん」では、アットホームなあたたかい雰囲気の中でゆったり・のんびりとくつろげます。熊野灘で朝とれる新鮮な海鮮魚介類料理でおもてなししています。「観光遊覧」も承っており、熊野での楽しい思い出作りをお手伝いしています。

求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	幅広く販売先様を求めています。宿泊のご予約を承っています。

主要取扱商品等

さんま・太刀魚・あじ・かます等
 各種ひもの

住 所 〒519-4205 熊野市遊木町101-2
 TEL 0597-87-0238 FAX 0597-87-0768

HPアドレス <http://www.zb.ztv.ne.jp/sanma/>
 Eメール

業種：水産加工販売／宿泊



ラーメンハウス

紹介金庫／紀北信用金庫
 (業務部:0597-23-2341)

当店は、国道42号線沿いの利便性の高い場所に立地しています。店内は常に清潔を保ち、個人客や家族連れに対して、各種ラーメンやお好み焼き等を提供しています。最近ではお客様の要望からご飯類の提供を始め、お客様に満足して頂けるような事業を展開しています。

求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	

主要取扱商品等

各種ラーメン、餃子、お好み焼き

住 所 519-3653 尾鷲市上野町7-12
 TEL 0597-22-7373 FAX

HPアドレス
 Eメール

業種：食ビジネス



いしはらしょうてん

ヤマキ 石原商店

紹介金庫／紀北信用金庫
 (業務部:0597-23-2341)

三重県紀北町で採れたひろめは、わかめと同様の海藻ですが、わかめと違い柔らかくて独自の風味と舌触りがあります。みそ汁の具に又湯通してサラダ、酢の物、このみのドレッシングで、更にしゃぶしゃぶにしてポン酢で美味しく召し上がれます。ひじきは、水でもどしてそのままサラダにしても、また煮物や炒め物料理に最適です。あらめは、水切をして、そのまま酢みそあえて頂くのがお勧めです。製造過程におきましては、ひろめは、生のまま天日で干し、ひじきとあらめは、昔ながらに薪で炊き、天日で干し真心をこめて全て手作りで商品作りがなされています。どの商品もとても柔らかくて風味が豊かです。ぜひお試しください。

求める案件(マッチング情報)

発注	
受注	三重県紀伊長島で採れた厳選紀州ひろめ・紀州ひじき・紀州あらめの販売先様を探しております。

主要取扱商品等

紀州ひろめ、紀州ひじき、紀州あらめ

住 所 〒519-3206 紀北町紀伊長島区海野268
 TEL 0597-47-2171 FAX 0597-47-2171

HPアドレス
 Eメール

業種：食ビジネス



三重の北から南から

県内信用金庫による地域イベントなどご紹介

お白石持行事（伊勢市）

● 平成25年7月26日～9月1日の金・土・日（各地域ごと）

千三百年に亘り連綿と受け継がれてきた、神の常若を願う宮遷りである神宮式年遷宮に先立ち、平成25年夏に斎行される民族行事「お白石持行事」は、清流宮川の「清らかなお白石」を拾い集め、丁寧に洗い清め、奉献まで清浄な場所に安置し、奉献当日、川曳もしくは陸曳によって神域に運び入れ、各自白布にお白石を包み、真新しい御正殿の御敷地に「自らの祈りを永遠に託し」お白石をお納めするものです。

伊勢市あげての事業であり、地域住民の参加、次世代への継承により多くの参加者により賑わいます。



三重信用金庫

第63回おわせ港まつり（尾鷲市）

● 平成25年8月3日（土）

尾鷲の夏の最大イベントとして「おわせ港まつり」は、例年多くの市民の皆さまや帰省客などを中心にアトラクションを楽しんでいただいています。1950年（昭和25年）から続いてきました「おわせ港まつり」は事業所や関連団体などの方々を始め市民の皆さまも含めて、「市民参加型イベント」として盛り上げています。行事内容としては、三方を山に囲まれた地形ならではの独特の反響音が持ち味の海上花火大会を中心に、特設ステージにおきましてソーラン踊りや尾鷲節保存会こども太鼓による太鼓饗宴などのアトラクションを行う予定です。また、恒例の熊野灘で獲れる新鮮な魚貝類朝市のイタダキ市やカッター競技大会を予定しており、市民の皆さんをはじめ多くの方々に楽しんでいただけること間違いなしです。ぜひ一度尾鷲の港へお越し下さい。



紀北信用金庫

石取祭（桑名市）

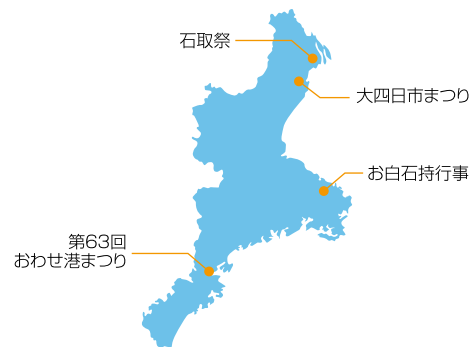
● 平成25年8月3日（土）～8月4日（日）

春日神社の流鏝馬神事の馬場修理のため、町屋川から石を運んだのがはじまりといわれています。毎年8月の第1日曜日の前日の午前0時、30数台の祭車が一齐に打ち鳴らす鉦や太鼓の音は、何もかも吹き飛ばす勇壮無比な音色。日本一やかましい祭りと呼ばれ、各町内の祭車が旧東海道などを練り歩き、祭車は見事な彫りの彫刻に漆を塗ったもので豪華な天幕をつけ、勢揃いする様は一見の価値があります。300年前の神事から町衆の祭へと様変わりした奇祭は、絢爛豪華な祭車はもとより「祭典取締規則」なる憲法まで存在するほど、地元の人々の財産として守られています。



桑名信用金庫

信用金庫では、人と人とのつながりを大切にしていきたいと願い、地域イベントなどへの参加による交流を行っています。



大四日市まつり（四日市市）

●平成25年8月3日（土）～4日（日）

『文化都市四日市を創る大四日市まつり』は、四日市市民の夏祭りとして、昭和39年に始まり、今年で50回目の開催となります。

今年も、8月3日（土）、4日（日）に、諏訪太鼓の音色とともに、開催されます。土曜日は、「踊りの日」として、「コンテストおどりフェスタ」を始め、パレードや盆踊りなど、楽しく賑やかな演技が続きます。

日曜日は、「郷土の文化財と伝統芸能の日」として、日本一大きなからくり人形の「大入道」を始め、からくり山車や鯨舟、大念仏など、四日市に伝わるユニークな文化財や伝統芸能を、お楽しみいただけます。



北伊勢上野信用金庫

歳時記

郷土のイベントにぜひおでかけください。

7月

- 7月13日（土）～14日（日）
松阪祇園祭り（松阪市）
- 7月19日（金）
鳥羽みなとまつり（鳥羽市）
- 7月27日（土）
きほく燈籠祭（紀北町）
- 7月27日（土）
桑名水郷花火大会（桑名市）



桑名水郷
花火大会

8月

- 8月3日（土）
おわせ港まつり（尾鷲市）
- 8月3日（土）～4日（日）
大四日市まつり（四日市市）
- 8月3日（土）～4日（日）
石取祭（桑名市）
- 8月11日（日）～12日（月）
ちょうちんまつり（桑名市）
- 8月17日（土）
熊野大花火大会（熊野市）
- 8月25日（日）※悪天候の場合は9月1日（日）
四日市花火大会（四日市市）



熊野大花火大会

9月

- 9月14日（土）～16日（月・祝）
鈴鹿バルーンフェスティバル2013（鈴鹿市）
- 9月15日（日）
尾鷲八幡神社例祭（尾鷲市）

10月

- 10月2日（水）
花の窟神社 秋季大祭（熊野市）

三重のうまいどころ

県内信用金庫による地域グルメ・銘菓ご紹介

亀山みそ焼きうどん



北伊勢上野信用金庫

昭和30年代に国道沿いの焼肉店で、特製味噌での焼肉にうどんを入れて食べたのが「亀山みそ焼きうどん」の始まりです。その美味しさが評判となりお店はもちろん家庭でも愛されてきました。ご当地グルメでまちおこしをしようと2008年に市民グループ「亀山みそ焼きうどん本舗」が立ち上がり2011年にはB-1グランプリ中日本・東海大会で優勝しました。香ばしい香りとピリ辛の味がクセになるかも!?

お問合せ先	亀山みそ焼きうどん本舗
住所	三重県亀山市東町1-2-22
TEL	090-8550-8318
URL	http://kirakame.sakura.ne.jp/misoyaki
メールアドレス	kamemiso@gmail.com

ジェラート工房 ルーベル



ベルファームでは年間を通じ各種イベントを実施しておりますので是非お立ち寄り下さい。

三重信用金庫

地域の憩いの場、松阪農業公園ベルファーム内に㈱松阪協働ファームのもと店舗運営を行っております。地域の素材を利用した各種ジェラートなどは絶品です。遺伝子組み換え飼料を使わない酪農家のフレッシュミルクに地元産の農産物を練りこんだご当地ジェラート、嬉野大豆を使った「豆乳ジェラート」、萩村製茶の抹茶を使った「最高級抹茶ジェラート」が人気です。

【料金】 ●ミディアムサイズ(2種類) 300円
●ラージサイズ(3種類) 400円
こく旨ミルク、チョコクッキー、いちご、トマト、河内ばんかん、パイナップル、メロン、ブルーベリー、いちじく、さつま芋など

お問合せ先	三重県松阪市伊勢寺町551-3 松阪農業公園ベルファーム内
営業時間	平日 10:00~16:00 土日祝 10:00~17:00(11月~3月は16:00閉店)
定休日	1月~3月 毎週水曜日、4月~12月 第2水曜日
TEL	0598-63-0808